

Curtea Supremă de Justiție

DECIZIE

01 decembrie 2020

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte – Timofti Vladimir

Judecători – Țurcan Anatolie, Toma Nadejda, Cobzac Elena și Boico Victor,

judecând, fără citarea părților, recursul ordinar declarat de avocatul Miron Eugeniu în numele inculpatului, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 25 septembrie 2019, în cauza penală în privința lui

Golovatinski Serghei xxx, născut la xxx, originar și domiciliat în xxx.

Termenul de examinare a cauzei:

Prima instanță: 06.03.2019 - 13.06.2019;

Instanță de apel: 10.07.2019 - 25.09.2019;

Instanță de recurs: 12.06.2020 - 01.12.2020;

A C O N S T A T A T :

1. Prin sentința Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 13 iunie 2019, *pe baza probelor administrate în faza de urmărire penală, potrivit art.364¹ Cod de procedură penală*, Golovatinski Serghei a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza art.264 alin.(3) lit. a) Cod penal, la 4 ani închisoare, cu executarea în penitenciar de tip deschis, cu privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport.

Potrivit art.90 alin.(1) Cod penal, executarea pedepsei a fost suspendată condiționat pentru perioada de probațiune de 4 ani.

Acțiunea civilă a fost admisă parțial, fiind dispusă încasarea din contul lui Golovatinski Serghei în beneficiul lui Burduja Andrei suma de 200 000 lei, cu titlu de prejudiciu moral, suma de 50 542, 80 lei cu titlu de prejudiciul material și suma de 5 000 lei ca cheltuieli de judecată pentru asistența juridică.

Cerința procurorului privind încasarea cheltuielilor de judecată pentru efectuarea expertizelor în sumă totală de 960 lei a fost respinsă și trecută în contul statului.

2. Pentru a se pronunța, prima instanță a constatat *în fapt* că, la data de 15.11.2018, aproximativ la ora 21:30, inculpatul Golovatinski Serghei, fiind treaz posedând permis de conducere pentru categoria mijlocului de transport pe care-l conducea, aflându-se la volanul automobilului de marca „BMW” model „Seria 3”, cu numărul de înmatriculare XXX, fiind însoțit de pasagerii Popovici Stanislav, a.n. xxx și Burduja Andrei, a.n. xxx, se deplasa în mun. Chișinău, pe str. Mihail Kogălniceanu din direcția str. Mitropolit Bănulescu Bodoni în direcția str. Vlaicu Pîrcălab. În timpul deplasării, conducătorul auto Golovatinski Serghei, n-a manifestat prudență sporită la trafic, n-a apreciat corect situația rutieră în care se afla autovehiculul la momentul respectiv, n-a luat în considerație starea lucrurilor în traficul rutier ce reflectă gradul de protecție a participanților la el împotriva accidentelor și consecinței acestora, nu a ținut cont de semnificația mijloacelor de semnalizare rutieră și totalitatea factorilor ce caracterizează condițiile rutiere, prin ce a ignorat prevederile pct.45 sub pct.1) lit. a), b), c) și d) al Regulamentului Circulației Rutiere, aprobat prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr.357 din 13.05.2009, și sub pct.2), art.22 alin.(4) lit. b) din Legea nr. 131-XVI din 07.06.2007 „privind siguranța traficului rutier”, care stipulează că „Participanții la traficul rutier sunt obligați să manifeste un comportament care să asigure fluenta și siguranța traficului, să nu pericliteze siguranța unor alți participanți la trafic, să nu cauzeze prejudicii mediului înconjurător, proprietății publice sau private ”, și contrar prevederilor pct.20 sub pct.1) din Regulamentul indicat, care prevede că „Semnalul de culoare roșie interzice trecerea. La semnalul roșu al semaforului (cu excepția celui reversibil) vehiculele vor fi oprite înaintea liniei de oprire (marcajul 1.12), înaintea indicatorului 5.73) sau înaintea trecerii marcate pentru pietoni, iar în lipsa acestora – imediat înaintea semaforului. Dacă semaforul este suspendat deasupra sau plasat pe cealaltă parte a intersecției, în lipsa liniei de oprire (indicatorului 5.73) sau a trecerii marcate pentru pietoni, vehiculele vor fi oprite în fața intersecției, fără a crea obstacole pietonilor ”, și ca urmare a intrat în intersecție cu str. A. Pușkin la culoarea roșie a semaforului pentru direcția sa de mers, tamponând automobilul de marca „Volkswagen” model „Passat”, cu numărul de înmatriculare xxx, condus de către Perdeleanu Nicolae, a.n. xxx, care se deplasa regulamentar pe str. Alexandru Pușkin din direcția str. A. Bernardazzi.

În rezultatul accidentului rutier, pasagerului din salonul automobilului de model „BMW”, Burduja Andrei, conform raportului de expertiză judiciară nr.201902D0170 din 13.02.2019, i-a fost cauzat „Poli traumatism, manifestat prin fractură deschisă cominutivă a oaselor ambelor gambe tip III C Gustillo-Anderson, plăgi confuze și plăgi lacerate la nivelul ambelor gambe cu lezarea mușchilor extensori și pachetul neurovascular anterior a gambei drepte și arterei poplitee pe stânga; fractura coastei VI din dreapta; excoriație și echimoză în regiunea frontală pe dreapta, excoriație în regiunea zigomatică, plagă contuză în regiunea supra

orbitală pe dreapta, neuropatia nervului radial posttraumatic pe dreapta; șoc traumatic gr. II care se califică ca vătămare corporală gravă.

Respectiv, pasagerului Popovici Stanislav, conform raportului de expertiză judiciară nr.201902D2645 din 10.12.2018, i-a fost cauzat „Plăgi conteze în regiunea occipitală și regiunea hemitoracelui stâng; excoriații în regiunea cervico-toracală; edem posttraumatic și excoriații la nivelul ambelor glezne, au fost cauzate în rezultatul acțiunii traumatice a unui obiect contondent dur, posibil în timpul și circumstanțele indicate, condiționează dereglarea sănătății de scurtă durată ”care se califică ca vătămare corporală ușoară”.

Pe baza stării de fapt expuse mai sus, confirmată de probele administrate, prima instanța a reținut *în drept*, că faptele inculpatului întrunesc elementele constitutive ale infracțiunii prevăzute de art. 264 alin. (3) lit. a) Cod penal.

3. Procurorul a contestat cu apel sentința, solicitând casarea acesteia, rejudecarea cauzei cu pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care inculpatului Golovatinschi Serghei să-i fie aplicată pedeapsa complementară privarea de dreptul de conduce mijloace de transport pe un termen de 3 ani și încasarea cheltuielilor judiciare din contul inculpatului în beneficiul statului, în sumă de 960 lei pentru efectuarea expertizelor medico-legale.

În motivarea cerințelor a invocat următoarele aspecte:

- instanța de judecată la stabilirea pedepsei inculpatului Golovatinschi Serghei în baza art. 264 alin. (3) lit. a) Cod penal a omis faptul indicării termenului pedepsei complementare. Sancțiunea articolului dat pe lângă aplicarea pedepsei principale prevede și pedeapsa complementară sub formă de „privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport pe un termen de până la 4 ani”. Pe când în speță, instanța doar a indicat fraza „cu privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport”, fără a specifica termenul acesteia. În cazul de față aplicarea pedepsei complementare o prevede atât norma juridică, cât și o cere comportamentul inculpatului care s-a manifestat prin neatenția acestuia în timp ce se află în trafic, expunându-i la un pericol și pe ceilalți participanți la trafic, iar privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport pe un anumit termen, ar ridica nivelul de responsabilitate și disciplină a inculpatului;

- reieșind din scopul pedepsei penale, restabilirea echității sociale, corectarea condamnatului, precum și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni, atât din partea condamnatului, cât și a altor persoane, faptul că în privința acestuia a fost aplicată o pedeapsă blândă, poate doar să încurajeze comiterea pe viitor a altor infracțiuni;

- acuzarea consideră că cheltuielile de judecată suportate de către stat în cauza penală de învinuire a lui Golovatinschi Serghei urmează să fie încasate din contul acestuia.

3.1 Partea vătămată și civilă Andrei Burduja a contestat cu apel sentința, solicitând casarea acesteia, rejudecarea cauzei cu pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care lui Golovatinschi Serghei

în baza art.264 alin.(3), lit. a) Cod penal, să-i fie aplicată o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 4 ani, cu privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport și încasarea de la inculpat în beneficiul lui Burduja Andrei a prejudiciului moral cauzat în mărime de 500 000 lei.

În motivarea cerințelor a invocat următoarele aspecte:

- pedeapsa penală aplicată inculpatului Golovatinschi Serghei de către instanța de fond este prea blândă și nu-și va atinge scopul propus de lege privitor la restabilirea echității sociale, corectarea inculpatului, precum și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni;

- de asemenea se constată netemeinicia dispunerii suspendării condiționate a executării pedepsei închisorii în privința lui Golovatinschi Serghei nerespectându-se prevederile art. 394 alin. (2) pct. 3) Cod de procedură penală și, totodată, nu a luat în considerație gravitatea infracțiunii incriminate, soldată cu urmări grave pentru partea vătămată. Astfel, instanța de judecată a aplicat o pedeapsă ce nu va duce la corectarea și reeducarea inculpatului;

- instanța de judecată dispunând aplicarea dispozițiilor art. 90 Cod Penal, nu a motivat în partea descriptivă aplicarea pedepsei cu suspendarea condiționată a executării pedepsei;

- după consumarea infracțiunii nu s-a diminuat cu nimic gravitatea infracțiunii, iar prejudiciul material și moral rămâne nerestituit până în prezent, ceea ce confirmă că Golovatinschi Serghei nu a conștientizat gravitatea infracțiunii comise și nu a demonstrat căința sa de cele comise;

- instanța de judecată nu a luat în considerare acel fapt că în urma acțiunilor de neglijare de către inculpat a Regulamentului Circulației Rutiere, a pățimit o persoană, care s-a ales cu dezabilitate severă;

- instanța de judecată la stabilirea pedepsei inculpatului Golovatinschi Serghei nu a ținut cont că inculpatul a încălcat regulile de securitate prevăzute de Regulamentul Circulației Rutiere a mijloacelor de transport și a cauzat vătămarea gravă a integrității corporale, precum și a faptului că conducătorul mijlocului de transport nu a condus cu diligența necesară automobilul pe drumurile publice, punând în pericol securitatea altor participanți la trafic, care în rezultat a cauzat o vătămare corporală gravă lui Burduja Andrei. Prin aplicarea pedepsei cu închisoarea, va descuraja alegerea unui comportament nepăsător a conducătorilor auto față de viața și sănătatea altor participanți la trafic;

- suma încasată de către instanța de fond, cu titlu de prejudiciu moral, nu respectă principiul satisfacției echitabile, iar instanța nu a motivat sentința în partea diminuării sumei solicitate de partea vătămată de la 500 000 lei la 200 000 lei;

- instanța de fond corect a constatat întrunirea condițiilor răspunderii delictuale, totodată, în partea motivată instanța nu a dat apreciere și nu a ținut cont că partea vătămată urmează să suporte cheltuieli considerabile de restabilire a sănătății pentru următorii ani. Totodată, se prezumă că violarea integrității

corporale cauzează inevitabil anumite suferințe psihice. Nu s-a ținut cont că partea vătămată a suferit traumă la cap, funcțiile vitale, locomotorii ale acesteia sunt afectate iremediabil, consecințe care afectează capacitatea de a-și controla corpul, gândurile și acțiunile, iar pentru a fi înlăturate sunt necesare îngrijiri medicale periodice în decursul a 3-5 ani, inclusiv, procurarea foilor de odihnă pentru restabilirea sănătății. Nu s-a ținut cont că partea vătămată necesită frecventarea unor cursuri de restabilire a capacităților locomotorii (deplasare), dat fiind faptul că aceasta ca urmare a accidentului rutier a suferit vătămare a picioarelor și la moment întâmpină dificultăți de deplasare, fiind necesar de a procura proteze, iar costurile cursurilor de restabilire a sănătății nu sunt acoperite de polița medicală obligatorie. Astfel, partea vătămată suferă în continuu de pe urma faptului că va trebui să frecventeze cursuri de reabilitare de lungă durată, fiind în stres permanent;

- instanța de fond nu a dat nici o apreciere faptului că prin caracterul vătămarilor cauzate părții vătămate, i s-a cauzat suferințe fizice și psihice de o intensitate foarte înaltă, partea vătămată a pierdut speranță că va putea avea în viitor o viață normală și se va putea încadra în câmpul muncii, prin aceasta cauzându-i-se suferințe psihice considerabile. Ca urmare este limitată fizic din cauza durerilor persistente, fiind nevoită să evite orice mișcare mai complexă, desemnându-se cu gândul că nu va mai putea alerga, dansa sau practica sportul, dar și psihic, legate de frica de a efectua careva mișcări cu picioarele fracturate fără a simți durere.

4. Prin decizia Colegiului Penal al Curții de Apel Chișinău din 25 septembrie 2019, au fost admise apelurile, casată sentința în partea stabilirii pedepsei și cheltuielilor judiciare și pronunțată o nouă hotărâre, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care lui Golovatinschi Serghei, recunoscut vinovat de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.264 alin.(3) lit. a) Cod penal, i-a fost stabilită pedeapsa 4 ani închisoare, cu privarea de dreptul de conduce mijloace de transport pe un termen de 3 ani, cu executarea în penitenciar de tip deschis.

A fost dispusă încasarea din contul lui Golovatinschi Serghei în beneficiul statului suma de 960 lei cu titlu de cheltuieli judiciare pentru efectuarea expertizelor judiciare.

În rest sentința a fost menținută.

4.1. În motivarea soluției sale, instanța de apel a indicat că, a constatat în baza probelor administrate de acuzatorul de stat că acțiunile infracționale ale inculpatului întrunesc elementele constitutive ale infracțiunii prevăzute de art.264 alin.(3), lit. a) Cod penal, sentința primei instanțe nefiind contestată în această parte de către părțile la proces.

4.2. Privitor la categoria și măsura de pedeapsă aplicată inculpatului Golovatinschi Serghei, instanța de apel a considerat că, instanța de fond nu a acordat deplină eficiență prevederilor art.art.6, 7, 61, 75 Cod penal, respectiv, nu a

ținut cont de gravitatea infracțiunii săvârșite, de motivul acesteia, de persoana celui vinovat, de circumstanțele care atenuază ori agravează răspunderea penală, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului, precum și de condițiile de viață ale familiei acestuia.

La fel, instanța de apel a subliniat că, la stabilirea pedepsei prima instanță a ținut cont că, Golovatinschi Serghei este învinuit de comiterea unei infracțiuni care face parte din categoria infracțiunilor grave, de personalitatea vinovatului care anterior nu a fost condamnat, a recunoscut vina, totodată, s-a căit sincer de fapta comisă, însă nu a ținut cont de raționamentul de aplicare a prevederilor art. 90 Cod penal, care are la origine persoana și comportamentul acestuia până la săvârșirea infracțiunii, atitudinea și modul de manifestare a infractorului în fazele de urmărire penală și de judecare a cauzei față de infracțiune, cum vinovatul își apreciază fapta social periculoasă încă de la momentul descoperirii ei cum ar fi: conduita bună a infractorului, stăruința depusă pentru a înlătura rezultatul infracțiunii sau pentru a repara paguba pricinuită, comportarea sinceră în cursul procesului.

Așadar, referindu-se la modalitatea de executare a pedepsei, instanța de apel a pornit de la premisa că circumstanțe care să atenueze situația inculpatului la caz nu au fost stabilite, iar circumstanței referitor la recunoașterea vinovăției de către inculpat i-a fost acordată valența juridică la stabilirea limitelor de pedeapsă, acestea fiind reduse în beneficiul inculpatului în legătură cu judecarea cauzei în procedură simplificată.

Instanța de apel a atestat că, inculpatul Golovatinschi Serghei anterior nu a fost atras la răspundere penală, însă această circumstanță a fost reținută în procesul de individualizare a pedepsei penale și nu poate fi reținută sub aspectul de executare a pedepsei deja stabilite.

Deși, fapta inculpatului Golovatinschi Serghei este una comisă din imprudență, inculpatul se face vinovat atât de încălcarea regulilor de securitate a circulației sau de exploatare a mijloacelor de transport de către o persoană care conduce mijlocul de transport, cumuli de încălcări care au avut drept consecință – cauzarea vătămarilor corporale grave părții vătămate Burduja Andrei, fiind relevantă în acest sens și poziția părții vătămate care a susținut că prejudiciul cauzat nu i-a fost restituit și a solicitat aplicarea inculpatului Golovatinschi Serghei a unei pedepse sub formă de închisoare.

Totodată, instanța de apel s-a referit că, prima instanță nu a soluționat chestiunea referitor la aplicarea pedepsei complementare – privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport, care conform sancțiunii de la norma penală prevăzută de art.264 alin.(3), lit. a) Cod Penal este obligatorie.

Astfel, instanța de apel a aplicat inculpatului Golovatinschi Serghei pedeapsa complementară sub formă de privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport pe un termen de 3 (trei) ani.

4.3. Referitor la cheltuielile judiciare în sumă de 960 lei, instanța de apel cu trimitere la prevederile art.art.227, 229 Cod de procedură penală, a notat că obligația inculpatului de a suporta cheltuielile judiciare este principală și integrală, întrucât săvârșirea unei infracțiuni atrage în mod inevitabil desfășurarea urmăririi penale și a judecării cauzei, pentru a i se aplica pedeapsa infractorului, obligația de a suporta cheltuielile judiciare îi revine în principal acestuia, chiar dacă partea vătămată și partea civilă au determinat, prin cererile lor, producerea unor cheltuieli; de asemenea, obligația de a suporta cheltuielile judiciare este integrală, incluzând toate cheltuielile necesare pentru pronunțarea unei hotărâri de condamnare de către prima instanță.

Pe cale de consecință, instanța de apel a dispus că, cheltuielile de judecată în sumă de 960 lei, suportate în legătură cu efectuarea rapoartelor de expertiză judiciară să fie încasate de la inculpatul Golovatinschi Serghei.

4.4. Referitor la acțiunea civilă în sumă de 500 000 pentru repararea prejudiciului moral, cu trimitere la prevederile art.art.1422, 123 Cod civil, instanța de apel a menționat că, cercetând materialele cauzei urmează să respingă solicitarea părții vătămate și civile Burduja Andrei privind satisfacerea integrală a pretenției de ordin moral, or, la evaluarea daunelor morale, instanța de fond a ținut în deplină măsură de suferințele fizice și psihice, care au fost suportate de către partea vătămată și care mai sunt resimțite și în prezent din cauza impactului acestora asupra vieții și stării psihice a acestuia.

Instanța de apel nu a stabilit nici un temei pertinent de a admite în volum deplin pretenția părții vătămate și civile Burduja Andrei privind stabilirea prejudiciului moral în mărime de 500 000 lei, deoarece la stabilirea acestora instanța de fond a ținut cont de suferințele fizice și psihice la care a fost supus reclamantul și consecințele survenite.

5. Avocatul Miron Eugeniu în numele inculpatului, a contestat cu recurs decizia solicitând casarea acesteia cu menținerea sentinței.

În motivarea cerințelor a invocat următoarele aspecte:

- Golovatinschii Serghei, fiind învinuit în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.264 alin.(3) Cod penal, a solicitat, prin-o cerere personală, de a examina cauza în baza prevederilor art.364¹ Cod de procedură penală;

- fiind audiat, în cadrul examinării cauzei, în fond și în apel, Golovatinschi Serghei pe deplin a recunoscut vina care îi este incriminată, regretă și se căiește sincer de cele întâmplate;

- a recunoscut pe deplin paguba materială cauzată părții vătămate Burduja Andrei, a fost din start de acord să contribuie la repararea prejudiciului cauzat prin acordarea ajutorului material, însă atât Burduja Andrei, cât și rudele sale, mama, bunicul au solicitat, ca el să-și onoreze obligațiunile la finisarea prezentei cauze penale;

- în calitate de avocat, a încercat de nenumărate ori să convingă partea vătămată Burduja Andrei, și rudele acestuia, să accepte sumele bănești care le propune Golovatinski Serghei din câștigul real care îl are lunar, reieșind din certificatul de salarizare anexat la cauza penală, însă cu regret, a primit același răspuns, că pretențiile vor fi invocate, doar după finalizarea examinării cauzei penale;

- atrage atenția la următoarele circumstanțe că atât avocații cât și Golovatinschii Serghei și Burduja Andrei, pe parcursul a mai bine de 2-3 ani, erau în relații prietenești, nu o dată petreceau timpul liber împreună, mai mult ca atât, nu o dată au călătorit cu automobilul implicat în accidentul rutier;

- infracțiunea imputată lui Golovatinschii Serghei face parte din cadrul infracțiunilor neintenționate, lămurește că a scăpat din vedere traversarea porțiunii de drum la semnalul roșu a semaforului deoarece - la 15.11.2018 orele 22.00, afară ploua, i-ar el nu cunoaște suficient orașul, deoarece este locuitor din Transnistria, în orașul Chișinău locuiește doar de trei ani și nu cunoaște bine orașul;

- atrage atenția că, avocații cât și Golovatischi Serghei, la examinarea cauzei în fond și în apel, nu s-au expus asupra cuantumului pagubei morale, dat fiind faptul, că orice persoană este în drept să-și aprecieze paguba morală după propria convingere, însă, au solicitat, doar, ca la aprecierea cuantumului pagubei morale, să fie luate în considerație argumentele invocate mai sus;

- instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel, și nu a motivat din ce considerente legale a aplicat inculpatului o pedeapsă reală de ispășire a pedepsei. Însăși faptul, că până la examinarea apelurilor Golovatischi Serghei nu a întreprins nici o măsură de a achita paguba materială nu poate servi temei de ai înăspri pedeapsa. Mai mult ca atât, partea vătămată Burduja Andrei, cât și rudele sale în ședințele de judecată au confirmat faptul, că Golovatinschi Serghei și avocatul Miron Eugeniu au depus un șir de eforturi pentru acordarea reală a unui ajutor material;

- solicită ca lui Golovatinski Serghei, la stabilirea pedepsei, să-i fie aplicată o pedeapsă non privativă de libertate, dat fiind faptul, că a recunoscut pe deplin vina, regretă și se căiește sincer de cele întâmplate, anterior nu a fost condamnat, se caracterizează pozitiv și corectarea lui poate fi înfăptuită fără al lipsi de libertate.

5.1. Avocatul Miron Eugeniu în numele inculpatului a depus recurs suplimentar prin care a invocat faptul, că partea vătămată Burduja Andrei, categoric refuză de a primi lunar restituirea pagubei materiale și morale survenite în cadrul accidentului rutier, inculpatul Golovatinski Serghei întreprinde toate măsurile de a achita paguba pricinuită.

Așadar, Burduja Andrei, conform recipisei din 11 decembrie 2019, prin intermediul Executorului judecătoresc Zamșa Valentina, a primit suma de 30 000 lei, i-ar conform recipisei din 04 iulie 2020, prin intermediul avocatului Miron

Eugeniu, a primit suma de 25 000 lei, în total confirmă faptul că, a primit suma de 55 000 lei ce constituie pe deplin achitarea pagubei materiale conform sentinței.

6. Asupra recursului declarat de către avocatul inculpatului, a prezentat referință avocatul părții vătămate și civile, care s-a pronunțat pentru inadmisibilitatea acestuia ca fiind neîntemeiat și nefondat.

6.1. Asupra recursului declarat, a prezentat referință procurorul, care s-a expus pentru inadmisibilitatea acestuia, deoarece instanța judecătorească de apel, just a ajuns la concluzia de condamnare lui Golovatinski Serghei în baza art.264 alin.(3) lit. a) Cod penal, la pedeapsă sub formă de 4 ani închisoare, cu privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport pe termen de 3 ani, cu executare pedepsei cu închisoare în penitenciar de tip deschis. Or, această soluție a fost reținută în strictă conformitate cu prevederile art.art.6, 7, 61, 75, 77 Cod penal și art.364¹ alin.(8) Cod de procedură penală, conform cărora persoanei recunoscute vinovate de săvârșirea unor infracțiuni i se aplică o pedeapsă echitabilă în limitele și în strictă conformitate cu dispozițiile legii.

7. Judecând recursul ordinar, în raport cu actele cauzei, Colegiul Penal lărgit conchide că acesta este întemeiat și urmează a fi admis, pentru motivele expuse în contextul ce urmează.

Potrivit prevederilor art.434 Cod de procedură penală, judecând recursul împotriva deciziei instanței de apel, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție verifică legalitatea hotărârii atacate pe baza materialelor din dosar și se pronunță asupra tuturor motivelor invocate în recurs de titularul acestuia.

În drept, soluția instanței de recurs se fundamentează pe prevederile art.435 alin.(1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală potrivit cărora, judecând recursurile, instanța admite recursul, cazează parțial sau total, hotărârea atacată și rejudecă cauza, cu pronunțarea unei noi hotărâri, dacă nu se agravează situația condamnatului.

Potrivit art.414 alin.(1) Cod de procedură penală, instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii atacate pe baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din dosar, și oricăror probe noi prezentate instanței de apel. Conform cerințelor art.414 Cod de procedură penală, chestiunile de drept, asupra cărora s-a pronunțat sau trebuia să se pronunțe prima instanță și care prin apel se transmite instanței de apel, sunt: dacă fapta întrunește elementele infracțiunii, dacă infracțiunea a fost calificată corect, pedeapsa a fost individualizată și aplicată just, normele de drept procesual penal au fost aplicate corect, hotărârea adoptată trebuie să conțină răspuns la toate motivele invocate.

Colegiul penal lărgit menționează că, sentința instanței de fond a fost contestată de către procuror în latura pedepsei, iar instanța de apel a admis apelul procurorului și a casat parțial sentința, stabilind pedeapsa 4 ani închisoare, cu privarea de dreptul de conduce mijloace de transport pe un termen de 3 ani, cu executarea în penitenciar de tip deschis. Astfel, decizia atacată cu recurs ordinar

este contrară prevederilor art.417 alin.(1) pct. 8) Cod de procedură penală, deoarece nu cuprinde temeiurile de fapt și de drept ce au dus la admiterea apelului, precum și motivele adoptării concluziei date.

Reieșind din conținutul recursului declarat, Colegiul penal constată că titularul acestuia nu indică vreun temei stipulat la alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, însă motivează recursul sub aspectul temeiului de casare prevăzut la pct.10) alin.(1) art.427 Cod de procedură penală, potrivit căruia hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel *când s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale*.

În esență, avocatul nu este de acord cu decizia instanței de apel în latura pedepsei penale, solicitând menținerea sentinței prin care la executarea pedepsei penale au fost reținute prevederile art.90 Cod penal, în privința inculpatului Golovatinski Serghei.

Verificând legalitatea hotărârii atacate sub aceste aspect, Colegiul penal lărgit reține că temeiul prevăzut de art.427 alin.(1) pct. 10) Cod de procedură penală și-a găsit confirmarea în cauza dată.

În primul rând, Colegiul penal lărgit reține că instanța de apel corect a procedat la adoptarea soluției de admitere a apelului declarat de procuror, de casare parțială a sentinței primei instanțe și pronunțare a unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care lui Golovatinski Serghei, recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art.264 alin.(3) lit. a) Cod penal, i-a stabilit pedeapsa complementară – *privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport pe un termen de 3 ani*.

În al doilea rând, în viziunea Colegiului penal lărgit, pedeapsa stabilită inculpatului de către instanța de apel, în partea executării pedepsei, neîntemeiat nu a fost luată în considerație prevederile art.90 Cod penal, care sunt aplicabile în speța dată, fiind necesar de a interveni în hotărârea judecătorească adoptată în sensul suspendării condiționate a pedepsei aplicate lui Golovatinski Serghei pentru fapta comisă.

În contextul dat, Colegiul penal lărgit subliniază că, instanța de apel și-a argumentat vag soluția privind imposibilitatea aplicării față de inculpat a prevederilor art.90 Cod penal, invocând doar faptul că circumstanțe care să atenuază situația inculpatului la caz nu au fost stabilite, *iar circumstanței referitor la recunoașterea vinovăției de către inculpat i-a fost acordată valența juridică la stabilirea limitelor de pedeapsă, acestea fiind reduse în beneficiul inculpatului în legătură cu judecarea cauzei în procedură simplificată*.

Astfel, prin hotărârea nr.19 din 26.03.2018 a Plenului Curții Supreme de Justiție de modificare și completare a Hotărârii Plenului Curții Supreme de Justiție nr.13 din 16.12.2013 „Cu privire la aplicarea prevederilor art.364¹ Cod de procedură penală, de către instanțele judecătorești”, pct.35 alin.(2) din ultima

hotărâre a fost exclus. Prin urmare, reținerea circumstanței atenuante *recunoașterea vinovăției* la individualizarea pedepsei nu mai presupune starea de acordare a dublei valențe aceleiași situații de drept, atunci când cauza se examinează în procedură simplificată, iar poziția instanței de apel prin care consideră că reținerea recunoașterii vinovăției în calitate de circumstanță atenuantă ar însemna că, *aceleiași situații de drept i-a fost acordată o dublă valență juridică, este absolut nefondată.*

Conform art.90 alin.(1) Cod penal, dacă, la stabilirea pedepsei cu închisoare pe un termen de cel mult 5 ani pentru infracțiunile săvârșite cu intenție și de cel mult **7 ani** pentru infracțiunile săvârșite din imprudență, instanța de judecată, ținând cont de circumstanțele cauzei și de persoana celui vinovat, va ajunge la concluzia că nu este rațional ca acesta să execute pedeapsa stabilită, ea poate dispune suspendarea condiționată a executării pedepsei aplicate vinovatului, indicând numai decît în hotărâre motivele condamnării cu suspendare condiționată a executării pedepsei și perioada de probațiune sau, după caz, termenul de probă. În acest caz, instanța de judecată dispune neexecutarea pedepsei aplicate dacă, în perioada de probațiune sau, după caz, termenul de probă pe care l-a fixat, condamnatul nu va săvârși o nouă infracțiune și, prin respectarea condițiilor probațiunii sau, după caz, a termenului de probă, va îndreptăți încrederea ce i s-a acordat (...).

Din norma penală menționată mai sus, rezultă că o condiție expresă de aplicare a acesteia este concluzia instanței că nu este rațional ca făptuitorul să execute pedeapsa stabilită. Astfel, este prerogativa instanței de judecată să aprecieze că scopul pedepsei poate fi atins chiar și fără executarea efectivă a acesteia. În formarea convingerii, instanța de judecată ține cont de totalitatea condițiilor expres prevăzute de lege, inclusiv are în vedere întreaga conduită a condamnatului înainte și după săvârșirea faptei, în timpul judecării, precum și alte aspecte ce privesc personalitatea infractorului, bazându-se pe materialele cauzei administrate în cadrul cercetării judecătorești.

În acest sens, Colegiul penal lărgit consideră că, în cauza supusă judecării există aspecte favorabile în ce privește personalitatea inculpatului, ce permit instanței să concluzioneze că nu este rațional ca acesta să execute pedeapsa stabilită, ținând cont de faptul că potrivit materialelor cauzei se atestă că, la moment Golovatinski Serghei are loc permanent de trai pe teritoriul Republicii Moldova, la locul de trai se caracterizează pozitiv (f.d.130 vol. I), la evidența medicului narcolog sau psihiatru nu se află (f.d.234, 129 vol. I), a comis o infracțiune din imprudență, este la prima abatere de la legea penală, nefiind anterior judecat, a recunoscut vinovăția, lipsa circumstanțelor agravante și a reparat prejudiciul material părții vătămate.

Potrivit art.435 alin.(1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală, judecând recursul, instanța admite recursul, casează, parțial hotărârea atacată, rejudecă cauza și pronunță o nouă hotărâre, dacă nu se agravează situația inculpatului.

Având în vedere cele expuse, fiind stabilit că încălcările normelor procedurale specificate, comise de către instanța de apel, constituie erori de drept prevăzute în art.427 alin.(1) pct. 10) Cod de procedură penală, se impune soluția admiterii recursului de pe rol, cu casarea hotărârilor contestate în latura penală, în partea modului de executare a pedepsei, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei hotărâri privind suspendarea condiționată a executării pedepsei aplicate inculpatului, conform dispozițiilor art.90 Cod penal.

8. În conformitate cu art.434, 435 alin.(1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit

DECIDE :

Admite recursul ordinar declarat de avocatul Miron Eugeniu în numele inculpatului, casează parțial decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 25 septembrie 2019, în cauza penală în privința lui *Golovatinschi Serghei Xxx*, în latura penală în partea modului de executare a pedepsei, rejudecă cauza și pronunță o nouă hotărâre după cum urmează.

Golovatinschi Serghei Xxx, se consideră condamnat în baza art.264 alin.(3) lit. a) Cod penal, la 4 (patru) ani închisoare, cu privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport pe termen de 3 (trei) ani.

În baza art.90 Cod penal se dispune suspendarea condiționată a executării pedepsei, stabilită lui *Golovatinschi Serghei Xxx*, pentru o perioadă de probațiune de 4 (patru) ani.

Golovatinschi Serghei Xxx, urmează a fi eliberat din penitenciar, dacă în privința lui nu este aplicată măsura preventivă sub formă de arest sau nu execută pedeapsa penală în baza altor hotărâri judecătorești.

În rest, dispozițiile deciziei contestate se mențin.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la 24 decembrie 2020.

Președinte

Timofti Vladimir

Judecătorii

Țurcan Anatolie

Toma Nadejda

Cobzac Elena

Boico Victor